

# El Liberal Navarro

## DIARIO DE LA TARDE

**PRECIOS DE SUSCRICION.**—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—ANUNCIOS: en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones a 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

**Redaccion, Administracion é Imprenta,**  
PASEO DE VALENCIA, NÚM. 34, PLANTA BAJA  
Teléfono número 39

SE PUBLICA todos los días excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripción en sellos de Correos ó libranzas del Giro mútuo al Administrador de este periódico.  
NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.  
La no devolución del periódico indica que continúa la suscripción.

Pamplona 11 de Marzo de 1893

### LO QUE DEBE HACERSE

Cuando días pasados se realizó en Vitoria la grandiosa manifestación por el triunfo del diputado señor Becerro de Bengoa, dijo éste á los que en aquella figuraban:

No descanséis á la sombra de los laureles conquistados; seguid peleando siempre unidos por la causa que os ha llevado á la victoria.

Este es nuestro deber, en efecto.

A su vez *La Concordia* se expresa en estos términos:

«Las elecciones municipales se acercan. Preciso es que el calor del combate no se apague. Preciso es que, con la organización de la Unión republicana y con la alianza con los liberales, nos preparemos, sin descanso, á llevar al municipio el mayor número posible de nuestros amigos. Dejemos á un lado las diferencias personales; busquemos, entre nosotros, amigos y vecinos que gocen de simpatías generales para los puestos del Ayuntamiento. Tal cual éste está constituido, y tal cual la ley nos impone las condiciones de la elección, difícil, imposible es que la futura corporación se libre de tener una mayoría carlista; fatalidad impuesta de atrás por las divisiones de los liberales; pero, así y todo, luchemos, procuremos que lo que no tengamos en cantidad lo tengamos en calidad, y acepten nuestros amigos, los que tengan la honra de ser designados, el sacrificio de ocupar estos puestos en la difícil y nobilísima campaña que han de realizar en el municipio. No descansemos; preparémonos; haya abnegación, entusiasmo y unión, y triunfaremos.

El buen nombre de Vitoria y el amor á la libertad lo imponen.»

Esto mismo decimos nosotros, al buen nombre de Navarra que ha sufrido grave quebranto en la pasada lucha, interesa que nosotros imitemos la conducta de los liberales alaveses.

Nada de discordia y desunión entre los liberales navarros, y prescindiendo de los grados de liberalismo político y de miserias y antagonismos personales, que á nada conducen, preparémonos también nosotros á dar la *batalla grande*, la de la libertad contra el absolutismo.

Harto envalentonados nuestros enemigos políticos, y enemigos de Navarra, por el efímero triunfo obtenido en la pasada lucha, triunfo limitado á este rincón de España último baluarte de sus locas aspiraciones, pretenden con sobrada arrogancia y falta de patriotismo continuar la serie de desaciertos, y arrogarse la representación en las Cortes, en la provincia y en el Municipio, no comprendiendo que esto no puede tolerarlo el país, siendo así que á tal representación solo pueden aspirar aquellos partidos cuyas ideas tengan eco en la opinión.

No se halla en este caso el partido carlista de Navarra, que si ha podido conseguir contados triunfos, ha sido por la unión y disciplina que existe entre sus partidarios, disciplina que tiene por origen el embrutecimiento y la falta de cultura política de las masas que lo forman. Sobrado saben ellos que no son sus ideas las que aquí dominan. Navarra, castigada largo tiempo por la

plaga del carlismo, más que ninguna otra provincia, desea verse libre de tan fatales enemigos, y estando como están en minoría en la opinión basta para conseguir tan benéfico resultado que los mismos que á diario pregonan el horror que les causa el carlismo, respondan con los hechos á tales ideas.

Reunidos, agrupados todos los liberales ante el enemigo común, matesmos de una vez sus esperanzas, haciéndoles comprender al propio tiempo, que ni representan al país por el número ni aunque esto fuera convendría á Navarra su representación, que lejos de ello ha de ser perjudicial en alto grado.

Imitemos la conducta de los liberales alaveses. Aquí, como allí, unámonos todos para defender, juntamente con nuestras ideas políticas, el prestigio y buen nombre de Navarra y sus intereses amenazados.

Esto es lo que procede y debe hacerse y no descansaremos hasta conseguirlo.

### Palique

Escribe *La Lealtad Navarra*:

«Triunfo asombroso.  
En Pamplona Sanz por más de mil votos de mayoría sobre todos.  
En Estella Mella por igual cifra.  
En Tafalla... Irigaray, porque ahora resulta que una gran sección que aparece votando por Gurrea, lo hizo bajo grave vicio de nulidad.  
En Tudela... Castillo, porque Guelbenzu no puede tomar asiento en el Congreso.  
Y la situación, que se jactaba de la muerte del carlismo, derrotada en todas partes.  
Y Campión y Los Arcos y Vadillo, debiendo realmente el acta á la digna entereza de los carlistas.  
¡Arriba el partido carlista!  
¡Viva España!  
¡Viva España!... si puede con la representación de tales gentes.  
En teniendo diputados carlistas, puede también Navarra respirar con holgura.  
Podemos estar seguros... de que no han de servir para nada.  
Pero nos queda el consuelo de que no nos engañaron en el género; ya sabíamos lo que eran y lo que pueden dar de sí.

Síntesis electoral de *El Eco*:

«Según nuestras noticias, han sido proclamados diputados electos, por Estella, don Juan Vazquez Mella, y por Tafalla don Cecilio Gurrea.  
Diputados por Navarra:  
Señores Sanz, Vadillo, Campión, Gurrea, Guelbenzu, Los-Arcos y Mella.  
Y ni una palabra más del asunto.  
Algo más debe decir *El Eco* y ha debido decir sobre este asunto.  
Por ejemplo: que reconociendo lo perjudicial de una representación carlista, no han debido elegirse tales representantes.  
Por que de seguro *El Eco* está conforme con lo que decimos.  
¿No es verdad que sí lo está?

La elección de Nocedal, y los lios de Zaldivia, acentúan más las diferencias que hoy existen, entre los buenos católicos, haciendo cada vez más imposible la decantada *unión* que sirve de pretexto á sus locos devaneos.  
Hablando de este asunto dice *La Lealtad*:

«Un alcalde, el de Azpeitia, ¿porqué no decirlo? ha tenido la poca aprensión de raspar el acta del pueblo de Zaldivia, y conseguir en ella datos que aumentan la votación de su jefe (Nocedal).  
¡Viva la integridad y pureza nocedalina!  
La indignación que ha producido tan villano proceder no es para decirlo, y el triunfo conseguido por estos amaños subleva las conciencias de los hombres honrados sea cualquiera el partido político en que militen.  
Por eso creemos que á este triunfo acompaña el eco fúnebre anunciando la desaparición de ese partido que ha vivido á costa de engaños y falsedades.»

Se comprende despues de esto, que no está conforme *El Tradicionalista*, en que,

para realizar la deseada unión, vuelvan los íntegros á la casa de don Carlos.  
Mucho más, cuando á algunos les cogería de nuevas la visita.

*El Tradicionalista* protesta haciendo suyas palabras de *El Fuerista* de la afirmación hecha por *La Voz de Guipúzcoa* de que los carlistas hayan apoyado con sus votos la candidatura de la unión liberal en aquella provincia.

No comprendemos la indignación del *papel nocedalino*.  
Si los carlistas guipuzcoanos han apoyado la candidatura de la unión liberal, en cambio los íntegros de Navarra han dado sus votos á los candidatos liberales-conservadores.

Lo cual es mucho peor.

Porque al fin los carlistas guipuzcoanos han mirado por sus intereses apoyando al señor Calbetón que puede hacer y hará algo provechoso en favor de Guipúzcoa, mientras los candidatos conservadores nada pueden hacer en favor de Navarra.

Los llamados *católicos*, en camino de la unión.

*El Correo Español*, hablando de la supuesta derrota de Nocedal, escribe:

«Pero la derrota de Nocedal no se contenta *El Siglo Futuro* con llorarla él solo. Quiere también la lloren los vecinos, porque es derrota que, según él, causará un grave desequilibrio en la esfera terrestre.  
Pues bien: consuélese un poco el órgano de los incautos.

No solo lloran los vecinos, sino que también lloramos nosotros.

Pero nosotros de risa.  
Al ver á *El Siglo* convertido en un nuevo Jeremías.»

De todo lo cual se desprende el *afectuoso cariño* que los carlistas sienten por la causa de Nocedal.

A su vez *El Movimiento Católico* dice á *El Correo Español*:

«¿Qué derecho tiene *El Correo Español* para echar roncas y burlas de los que él llama *católicos impolíticos*, cuando los políticos como él, con esos alardes de fuerza, con esas arrogantes amenazas de tragarse el mundo entero, no consiguen traer más que media docena de diputados, de los cuales pertenecen cuatro á las provincias Vascongadas y Navarra, esto es, el riñón del carlismo?»

Con lo que también se demuestra que los íntegros corresponden á los carlistas de igual modo.

### Variedades

(Colaboración inédita)

#### Cuando baraja el diablo

Veán ustedes lo que son las cosas, apesar de sus 48 años; apesar de su seriedad de funcionario del ministerio de Estado; apesar de sus cabellos grises, apesar de su idea severa respecto á la fidelidad conyugal, el señor Perez Guión estaba enamorado de la generala Luanez.

¡Sobrerbia mujer de magníficas formas, negros ojos y graciosa sonrisa por la cual así denotaba la satisfacción que sentía al tenerse á sí misma por muy bella, como el despreciativo orgullo con que provocaba á los hombres y miraba á las demás mujeres.

Para Per z Guión aquella mujer era sin duda la que con mayores atractivos le había entontecido; la consideraba como la mujer más seductora de cuantas había hallado en su vida.

Entre los cuarenta y cinco y cincuenta y cinco suelen darse para el hombre las últimas ilusiones, puede denominársela flores de otoño—con íntima fascinación, casi con el mismo pujante colorido que hermosea las risueñas esperanzas de la juventud.—Suele el hombre pecar en tal edad por muchas caudrosas torpezas y cometer, no obstante la consabida experiencia, muy visibles errores, pero en tal tiempo la idealidad es más vaga, el deseo más casual: no es la llamarada brillante y juguetona de una joven naturaleza, es el rescollo devorador que consume un inevitable envejecimiento.  
Si Filomena hubiera llegado á sospechar la peligrosa pasión que su marido sentía por la rozagante generala Luanez, ¡qué de oprobios, qué de terribles apóstrofes hubiera manifestado al respetable señor Perez Guión.

El remozado caballero, puesta una camelia en el ojal del frac, previos algunos toques de pasta cosmética de teñir, tieso el bigote, lanzóse á la calle; iba casi con el atolondrado alborozo con que un pollito se arroja al primer vuelo de una primera soirée.  
Dirigíase al baile de los marqueses de Alcotan muy erguido y arreando el cuerpo, como si quisiera convenecerse á sí mismo de que algo como el élfavo de un rejuvenecimiento le iba prestando gracias, esfuerzo y buen ánimo y tal marchaba el señor Perez Guión por

las calles y lleno de impaciencia y afanoso por llegar pronto cerca de la generala.

Ya pudo divisar al extremo de la calle, allá muy lejos, la fila de coches que se hallaban detenidos á la puerta de palacio; cuando de pronto notó que se le había olvidado comprar los guantes é intentó volver atrás y dirigirse á casa del Vallisoletano. ¡Contrariedad desesperante! De seguro que por ella iba á perder más de una hora. Decidióse á tomar un coche y precisamente volvía uno de casa de los marqueses.

Perez Guión le detuvo, hizole bajar la tabilla y dió orden para que á todo escape le condujese á la guantería y luego á casa de Alcotan.

¡Quién sabe lo que el diablo invisible maquinaba! ¡Cómo enreda y trastorna cual con mañosa malignidad hace de modo que así por tropiezos y pequeños contratiempos, distracciones y errores, vengan días durante los cuales todo es una continua sucesión de chascos y disgustos para nuestro pobre espíritu—que suele dar frecuentemente el nombre de casualidades á las más burlescas labores.

Cuando Perez Guión entró en el carruaje, llevaba un misterioso temor; ya se le temía; la aventura iba á realizarse con funesto principio. ¡Haber perdido los guantes! era un dato que al supersticioso caballero infundía un extraño sobresalto. Calle arriba el rojizo y escuálido caballo arrastraba el coche—un mal coche alquilón no muy bien revestido y mal oliente.

Por allí, por aquella trasteada caja había pasado todo Madrid. Era uno de esos coches mercenarios que así van del teatro al hospital como de un palacio al cementerio.

Deslustrado el charol, deshilachados los portabrazos; tonante y crujiente todo él; pesado y de tosco rodaje saltaba por los adoquines trastornando la cabeza al pobre caballero, más este acababa de hacer un descubrimiento. Palpando en el almohadón sus manos tropezaron con un objeto pequeño y suave; era un diminuto tarjetero de señora, una cartera de piel de Rusia con iniciales de plata en el centro, un objeto femenino perfumado de heliotropo, terso, monísimo con sus punteras bordadas y su fondo forrado de raso granate.

Aplicó Perez Guión aquel chismecillo á la punta de su nariz y aspirando con delicta su aroma puso en blanco los ojos y saltó dentro del pecho con vivo regocijo el traquetado corazón. ¡Oh psicológicos misterios de la sensibilidad! ¡Secreto poder de las sensaciones! ¡Viva asociación de recuerdos por la cual tal vez se explique el instinto de los perros de caza!

Perez Guión había reconocido el favorito perfume de la bella generala. Ocurrésele entonces fijarse en las cifras; y cual no sería su asombro al ver que por arabeesco juego se hallaban enlazadas una T una M una G y una L y en el centro un diminuto de.

No tendrá mayor alegría el arqueólogo epigrafólogo al descifrar un jeroglífico egipcio, que gozo tuvo el caballero al leer Teresa María Gomez de Luanez. ¡Era ella! ¡era ella! Los celos más vivos se despertaron en el ánimo del caballero; sin duda que á no ser por vergonzosa aventura era imposible que una mujer elegante, señora de carruaje propio, hubiera entrado en aquel mal simón.

La curiosidad hizo que Perez Guión registrara la bolsita del tarjetero. En ella había una carta de la cual el caballero solo se atrevió á leer las primeras palabras de aquel precioso documento.

«Teresa ¡querida mía...» y la firma «Fernando.»

¡Fernando! El joven marino que entonces galanteaba á la generala. Ya no le era dado dudar; pero una respetuosa discreción, ese temor que á todo hombre honrado le detiene y le impide oír un secreto ageno, ó leer un escrito que no le corresponde, dominó la interesada curiosidad del señor Perez Guión.

Había éste aprendido por la caballeresca educación desde sus primeros años á comprender cuánto se rebaja un hombre que acecha ó fiscaliza á una mujer, que aplica el ojo ó el oído á una cerradura ó se permite romper el secreto de una carta.

No, no la tocó; y durante el tiempo que el guantero hubo de emplear en cobrarle mañosamente los guantes, y él durante los diez minutos que tardó el carruaje en llegar á casa de los marqueses de Alcotan, el ingenio del caballero avivado por la pasión, descubrió que el tarjetero y la carta podían servirle de armas para la decisiva conquista de la hermosa generala.

Entró resueltamente en aquel salón vasto, color gris perla; ya animado por la parlara y riente muchedumbre de elegantes mujeres. Dirigiose al contiguo gabinete, célebre por el extraño decorado, al que debe la denominación de camarín de los espejos, y allí encontró, al lado de la marquesa á la generala.

Bastóle al caballero mirar la cara de Teresa para comprender que esta se hallaba nerviosa y preocupada.

Recibió al caballero con una sonrisa llena de melancolía y afabilidad. Al estrechar la mano de la bella, Perez-Guión á quien sin duda gustaban las curiosidades psicológicas, creyó que la generala se había estremeado ligeramente, y pensó el caballero en que tal vez fuera cierto que el tacto nos dota de adivinación acerca del lugar donde se hallan los objetos perdidos.

¡Lastima que de tal extraña facultad no tengamos conciencia en la mayor parte de los casos!

—¿Cómo está usted, Teresa?

—Bien, amigo Perez-Guión; y usted?

—Malito, querida amiga. He pasado un momento en un maldito coche-simón, y no parece sino que el triquitraque ha descoyuntado mis articulaciones. ¿Cómo, habrá gentes que se metan en esos coches, sobre todo personas decentes? Bien que tan solo una apremiante urgencia puede obligarnos á soportar tan odioso martirio, y sin embargo en esos carruajes suelen á veces encontrarse finos pañuelos de bordado blasón y otros objetos propios del lujo y del uso de sugetos distinguidos.

—¡Oh! ¡qué dice usted!—exclamó afanosa é inquieta la generala.

Perez-Guión se portó con suma destreza y no menor audacia; pronto Teresa, rendida por la timidez y el de-

seo, parecía dispuesta á entrar en negociaciones con el caballero.

Hubo entre miradas y mohines vagas palabras y no muy embizadas indirectas; promesas verdaderas y al fin una cita formal.

Perez-Guion no podía entregar la cartera, pues dijo que aún no obraba tal objeto en su poder; la entregaría á la mañana siguiente en el pabelloncito del jardín de la generala. En el pabelloncito del verano, que ya á fines de otoño se cerraba; allí iría muy temprano el caballero, allí había de esperarle Teresa.

II

Se puede pasar una noche de agitación con febriles ilusiones y despierto algunas horas pensar en la hermosa mujer que para el siguiente día nos aguarda apasionada ó por cualquiera motivo tendida á nuestro deseo. Se puede velar calculando todas las probabilidades del éxito; el padre ó el marido ausente; la servidumbre alejada; la hora propia para la aventura; el lugar seguro; ya todo, en fin, en afortunada disposición y sin embargo de tan entretenidos pensamientos, cálculos y sueños, puede quedarse un hombre dormido.

Dormido quedóse Perez-Guion. Sólo ya en su cama de marido jubilado y á quien el por aventuras extralegales no libraba de tener que someterse al plan decoroso é higiénico de algunos que por hallarse como el casados con mujeres más jóvenes llegan al fin á partir en dos el lecho nupcial.

Hallábanse su cuarto y su dormitorio al opuesto lado del cuarto y del dormitorio de Filomena, de la pobre Filomena que tal vez celosa y triste había pasado en la soledad las horas que para su marido fueron deleitosas y las más interesantes de la soñe. En esto algo muy maravilloso debió de ocurrir en el cuarto de Perez-Guion.

A la amortiguada luz de la lamparilla no fué posible distinguir más que una sombra y en medio del silencio del gabinete no pudieron oírse más que unas breves pisadas y el ruido, el levisimo roce de unas faldas sobre la alfombra.

Duende ó fantasma ó el mismo diablo penetró allí, miró, rebuscó en los bolsillos del frac y del gabán y tal vez descubriendo el tarjetero de Teresa huyó para volver con igual sigilo despues y marcharse al cabo dejando dormir al caballero, hasta que á la ya intensa claridad de la mañana, al primer rayo de sol el señor Perez Guion, saltó de la cama impaciente por acudir con presteza al sitio de la cita.

Tonificó un poco, con ron y quina, la piel de su cabeza; hizo ánimo con dos copas de riquísimo añejo Jerez; se dispuso á resistir el fresco soplo matinal—que alegra á los jóvenes y dá calofríos y hace palidecer á los gallos de alas y cresta medio caídas—y llegó frente al jardín del hotel de la generala.

¡Con qué emoción y con cuántas precauciones se detiene á la puerta del jardín!

La desnudez de árboles y arbustos no favorecían mucho el misterio de su entrada, pero animoso se fué derecho al pabellón cuya puerta se abrió por magia, como las de los palacios encantados de los cuentos de hadas.

La generala misma salió á recibirle. Ardían como chispas los grises ojuelos del caballero; galanteador y atrevido murmuró corteses frases salpicadas de un humorismo seductor. ¿Quién sabe á qué extremo hubiera en tal momento llegado aquel hombre cuya vieja sangre estaba mezclada con el ardiente jugo del rico Jerez? Mas la generala le interrogó con vehemencia:

—¿Y mi tarjetero? ¿Y mi carta?

—¡Qué hermosa está usted Teresa! Sin duda es este el día más dichoso de mi vida.

—¡Caballero! ¿tendrá que esperar por más tiempo lo que usted me ha ofrecido?

—No, querida Teresa—replicó meloso y audaz el señor Perez Guion y puso en manos de la generala el lindo tarjetero.

Teresa se apresuró á registrar su cartera, sacó de ella una carta y para convencerse sin duda de si era la misma que ella había dejado, la leyó, más de pronto, frunciendo el entrecejo y dando muestras de enojo y extrañeza exclamó irridadísima poniendo en manos de Perez Guion abierta la referida carta:

—¿Qué impertinente broma es esta? ¡Qué ridiculez!

Perez Guion fijó en el papel sus ojos: leyó y palideció y estuvo á punto de caer por un repentino desfallecimiento.

—Es de la mujer de usted esa carta—dijo la generala en tanto que con agónica angustia leía el caballero.

«Mi marido, viejo danzante marchará á la soñe de los marqueses de Alcotán; puedes venir, Rumio; aunque quisieran sorprendernos será inútil, bien sabes que mi corazón es sólo para tí y en él sólo tu tienes entrada; además la casa tiene dos puertas y tan sólo un guardián, y éste descuidado y necio...—Filomena.»

La generala, apesar de su inquietud y de su impaciencia, hacía lo posible por dominar la risa.

Perez Guion arrojó la carta al suelo, y quedó sobre la alfombra. El pliego en que estaba escrito lo antes leído quedó sobre ésta y á la vista las dos carillas interiores. En una de ellas había unos cuantos renglones escritos. La generala se precipitó á recoger la carta y los leyó:

«Imbecil marido mio; sabía que entre el leery el pasar la hoja de esta carta habías de sentir tal cólera y tal vergüenza que por ellas yo quedaría vengada. La carta que había en el tarjetero ha sido reducida por mí á menudos pedazos tirados al cesto de papeles rotos de tu despacho. Puedes entreténerme en juntarlos, en tanto que yo, me río de tí al verte tan viejo y torpe para calavera.»

Cuando el diablo baraja trueca las cartas—dijo la generala y alejóse de allí riendo á mas no reír.

JOSÉ ZAHONERO.

La capitania general

Por el ministerio de la Guerra se ha ultimado ya la formación de las regiones militares y supresión de las capitánias generales.

La del Norte comprende las provincias vascongadas, Burgos y Navarra.

A este propósito se viene discutiendo ya por los periódicos regionales, cual de las cuatro capitales ha de ser la de la región ó demarcación militar, abogando cada uno de ellos, como es natural, porque la población agraciada sea la suya.

Asunto de interés para la provincia es el que á esto se refiere, y desde luego ninguna capital puede tener derecho preferente á Pamplona para ser designada capital de la circunscripción militar del Norte.

Pamplona puede alegar, entre otras ra-

zones, la de ser la plaza que necesita mayor número de fuerzas militares para cubrir las guarniciones de los fuertes que han de componer su campo atrincherado, y donde también es mayor actualmente el efectivo de fuerzas y dependencias militares.

Todo esto y algo más puede alegarse en defensa de Pamplona en asunto de tan capital importancia.

Confiamos sin embargo en las gestiones de nuestros representantes en Cortes, sobre todo de los carlistas Sanz y Mella y del íntegro Campión, los que de seguro con su influencia cerca del gobierno lograrán evistar que se prive á Pamplona de tan importante elemento de vida, consiguiendo por el contrario se sumen otros nuevos á los ya existentes.

La proclamación en Aoiz

10 de Marzo de 1893.

Sr. Director de EL LIBERAL NAVARRO.

Muy señor mio y amigo: Aunque le supongo á usted enterado de lo sucedido en este distrito con motivo de la proclamación de diputado, como testigo presencial de los sucesos, puedo comunicarle algunos detalles, de los que de seguro se enterarán con agrado los lectores de su ilustrado diario.

Dice la Ley que el escrutinio se hará con los datos que proporcionen los pliegos remitidos al presidente de la Junta municipal del Censo en la cabeza del distrito; que no se admite discusión, y que las protestas del acto se consignan sin variar el procedimiento. Pues bien, el señor Los Arcos, que á mayores audacias tiene acostumbrado al país, amparándose en la indiferencia con que los otros candidatos han mirado esos actos, que tienen por garantía lo terminante de la ley, el señor Los Arcos, decimos, se presentó en el acto del escrutinio protestando de lo que no le convenía y haciendo cambiar los pliegos recibidos por el alcalde por otros que llevaban los interventores suyos, con gran escándalo de parte de todos y exceso de bondad por parte del magistrado presidente señor Blasco. Todo lo que al celebrísimo exdirector de comunicaciones, no convenía, estaba falsificado; todo lo que redundaba en beneficio de algún otro candidato era una falsedad, y gritando ahora, chillando despues, hizo lo que quiso, sin que nadie le hiciera callar.

Después que el gobierno ha sido tan sobradamente indulgente que no ha movido un solo empleado en este distrito, plagado de agentes electorales del señor Los Arcos, con sueldo del Estado; despues que se ha estado amenazando, halagando y ofreciendo con lo que de más caro tienen los intereses provinciales, despues, en fin, que en plena situación liberal no ha habido coacción conservadora que no haya repercutido en ese distrito, un acto de audacia ha venido á dar el acta al candidato más amenazado de perderla.

Afortunadamente creemos aquí que esas audacias no pueden prosperar. La ley es ley y si hay quien esté acostumbrado á trasgredirla, no faltará quien ponga coto á tales males y tan grandes atrevimientos. Esta es la verdad de los hechos de la que supongo á usted enterado; pero que interesa sea conocida por todos.

Suyo afmo.,

El corresponsal.

La proclamación en Estella

10 de Marzo de 1893.

Sr. Director de EL LIBERAL NAVARRO.

Muy señor mio y de mi consideración más distinguida: Se impone el que se haga público lo ocurrido en Estella en la Junta de escrutinio.

Reunida ésta ayer 9 como manda la ley y abierta que fué la sesión por el presidente señor Asuero, magistrado de esa Audiencia, se empezó el recuento de los votos que las actas oficiales arrojan; llegado el turno á la de la sección única de Bargota se protestó de ella por no ser cierto el resultado que arrojaba según los datos oficiosos que tanto el señor Ochoa como el señor Mella tenían; llegó la de Cabredo y se hizo la misma protesta; pero aquí viene lo estupendo: llegan las de Viana y aparecen dos actas de cada una de las dos secciones de que se compone ese distrito municipal, de ellas, dos las oficiales, ó sean las que recibió el presidente de la Junta censal de este distrito *certificadas, selladas y cerradas*, y las otras dos que también las recibió dicho presidente en propias manos y abiertas por dos señores que se decían interventores; y hé aquí el dudoso caso para la presidencia, estas actas tenían diferentes resultados y ¿á cuál ac-

gerse? como es consiguiente la mayoría de la mesa (carlista) obtaba por aquella cuyo resultado favorecía á su candidato y estos propusieron infringiendo la ley electoral que el caso se sometiese á votación, pero como la misión de los interventores, según la precitada ley no es la de anular actas ni votos, se tomó el acuerdo de consultar á Juntas Central, Provincial y municipal de Viana y suspender la sesión interin no contestasen estos centros; este fué el anómalo resultado de la primera sesión.

A la mañana siguiente y hora de las diez se constituyó la mesa, siendo el primer trabajo dar lectura á los telegramas contestación á los del día anterior, siendo en resumen los siguientes:

«Presidente Junta central á Presidente Junta Escrutinio de Estella:

No pudiendo este Centro dar contestación á la pregunta que en su telegrama de ayer me hace, queda para esa Junta el resolverlo con arreglo á lo legislado.»

La provincial contesta mandando certificación del resultado de la elección en las dos secciones de Viana, indicando que el mismo resultado se publicaría en el *Boletín oficial*.

Según esto, y despues de indicar el señor Asuero que recomendaba á la meditación de la Junta la gravedad del caso y que por actas oficiales se entendían las que el presidente había recibido por el correo según previene el artículo 56, se acordó que sirviese para el cómputo de votos la certificación de la Junta provincial y con arreglo á ella se hizo el recuento y la proclamación de diputado, recayendo, según esos datos *no oficiales* en el candidato señor Mella.

Dejo á su criterio el comentar estos hechos verdad, y no quiero decirle nada respecto á la venida de fuerzas y demás ocurrencias; sólo sí que aquí reina tranquilidad completa.

Lo que pongo en su conocimiento para que antes de que reciban la noticia de la tal proclamación, y la den como verídica en su ilustrado diario, estudien la ley y vean si tal acto tiene la importancia que aquí se le dá.

Suyo afmo. S. R.

Crónica

Algunos apreciables suscritores de fuera de la capital, se quejan de no recibir nuestro periódico, precisamente aquellos dias en que más interés tiene para ellos.

Como estas casualidades se repiten con demasiada frecuencia, agradeceremos al señor administrador de correos vea la manera de impedir el *afecto* que nos profesan algunos peatones y carteros.

La feria de la villa de Miranda ha estado animadísima, apesar de haberse verificado durante el período electoral.

La abundancia de ganados ha sido mayor que en años anteriores, y aunque los precios no han estado en alza, se han hecho pocas transacciones.

El alcalde de Corella comunica al gobernador civil de la provincia, que ha sido detenido un sugeto llamado Gerónimo Navarro Olcoz, el que con algunos *personajes* del partido carlista se entretenía noches pasadas en alterar el orden gritando ¡muera los liberales! y ¡viva Carlos VIII!

Aunque el entretenimiento no puede ser más *inocente*, creemos que hace bien el alcalde de Corella el no permitir tales desahogos.

La fecha de hoy recuerda la acción de Irazoqui, ganada por los españoles contra los franceses en la gloriosa guerra de la independencia.

Entusiasmo clerical: Cortamos de un colega:

«En la tarde del lunes último recibí el cura de Rentería; señor Echevarría, un telegrama en que le decían haber triunfado el señor Nocedal, é inmediatamente salió á la calle, disparó dos tiros al aire y se precipitó á avisar al público para que en señal de triunfo dispararan cohete.»

Durante la primera semana del mes corriente han sido degollados en el matadero de esta ciudad 193 cerdos, cuya matanza ha producido al Ayuntamiento 4.824 pesetas.

Relación de las cartas detenidas en la admi-

nistración de correos de esta capital durante la primera decena del presente mes.

Manuel Gomez, Petronila Pabolleta, Juan Alonso Gonzalez, Francisco Olaichea, Angel Uarte, Eugenia Urman, Atanasio Apellaniz, Tomas Gonzales, Emilio Mongelos, N. Sondomano, Francisco de Diego, Dolores Gimenez, Baldomero Carnicer; Alberto Ginés; Eugenia Urman, Pilar Marcial, B. Esteban, Igle-sia Grosel, Juan Danoso, Tomasa Gonzalez, Gregorio Baldúz, Joaquin Bielsa, Martin Bernar, Domingo Castillo; Felipe Elorz, Miguel Armendariz, Santiago Goñi, Blasa Zozaya, Juana Ochoa, Bautista Garcia.

Un error de caja hizo que ayer apareciera, en la gaceta referente á la Lotería, equivocado el número premiado con cuatro mil pesetas y expendido en la Administración del señor Apat.

El número agraciado es el que en el telegrama precedía á la palabra *Pamplonn*.

Ha sido detenido por la guardia civil de Falces una mujer autora del infanticidio cometido en aquella villa el día 5 del actual.

Anteayer fué muerto en Olite por un disparo de arma de fuego un vecino de aquella ciudad.

El criminal se dió á la fuga y hasta ahora no ha sido detenido.

Según dice el semanario *La Bicicleta* en su número de hoy, han terminado las enseñanzas teórico-prácticas que gratuitamente ha venido suministrando el Veloz-Club Pamplonés á la sección de velocipedistas militares de este distrito por virtud de la real orden de 18 de Abril último.

Como dicha enseñanza ha sido completada satisfactoriamente utilizándose siempre las máquinas que galantemente prestaba la referida sociedad y en especial la comisión instructora, la superior autoridad del distrito que tiene formulada petición de máquinas para que aquella sección pueda continuar ejercitando el velocipedismo, ha resuelto que se suspenda dicha enseñanza hasta que adquiridas las máquinas necesarias pueda ésta reanudarse ya en el terreno exclusivo de aplicación á servicios militares.

*El Eco* dá cuenta de un partido de pelota en el Juego Nuevo, concertado hace tiempo entre dos abogados y dos farmacéuticos.

El partido se celebró ayer y fué á ocho juegos, ganando primero los abogados, los cuales dieron dos juegos á sus contrarios, ganando los farmacéuticos.

Se halla vacante, por defunción del que la desempeñaba, la escuela de instrucción primaria de Erro.

El coronel de infantería jefe de esta zona militar don Matías Ortega, será baja en el arma á que pertenece, pasando á la situación de retirado por haber cumplido la edad reglamentaria.

Como dicho señor fija su residencia en esta capital, percibirá el haber que le corresponde de la Delegación de Hacienda de Navarra.

El «Diario de Burgos» expresa sus temores de que al refundirse en una las capitánias generales de Burgos, Navarra y Vascongadas, se disputen la capitalidad tres poblaciones que por las señas son Vitoria, Pamplona y Logroño.

El Ayuntamiento de Cirauqui ha acordado la creación de una auxiliaria para la escuela de niños dotada con quinientas pesetas.

De *El Magisterio Navarro*: «Conocemos algunos pueblos que despues de descontar á los maestros lo que les corresponde para el fondo de derechos pasivos, no ingresa la cantidad donde corresponde.

Como la Junta central tiene dispuesto que no se tramite ningun expediente de clasificación que no vaya acompañado de un certificado que acredite, que el pueblo donde servía el maestro tiene al corriente el pago por todos los conceptos, llamamos la atención de la excelentísima Diputación hacia un asunto de tanta gravedad, pues sería muy sensible que por incuria de nuestra administración se viera un pobre maestro despues de jubilarse, sin poder obtener los beneficios de la ley.»

Nuestro colega *La Región*, órgano de la aso-

ciación médico-farmacéutica vasco-navarra, publicado no hace mucho un artículo acerca del laboratorio químico municipal de Pamplona, a propósito del cual hizo algunas objeciones al nombramiento del ingeniero industrial señor Homs para el cargo de director de dicha dependencia.

Este señor contesta á La Región alegando el derecho que le concede á desempeñar ese cargo una real orden de 31 de Diciembre de 1889, y á su vez La Región invoca otra real orden de 23 de Octubre del mismo año que concede iguales facultades á los doctores en farmacia, medicina y ciencias y añade:

«Conste también que el Ayuntamiento de Pamplona ha prescindido de esta real orden, sin que neguemos el derecho que para ello tiene, y que al proveer dicho cargo sin previa oposición ni concurso, ha imposibilitado á los referidos doctores para el ejercicio de sus respectivos derechos.»

Hemos recibido un ejemplar del presupuesto ordinario de gastos é ingresos de la excelentísima Diputación para el corriente año de 1893.

Cuando podamos examinarlo con el debido detenimiento haremos algunas consideraciones acerca de los mismos.

A los solemnisimos funerales que por el eterno descanso del alma de la Excmo. señora marquesa de Ayerbe se celebrarán mañana en el altar mayor de la basílica de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, han sido invitadas para el duelo muy contadas personas de la familia y amigos íntimos.

Presidirán el fúnebre acto el Excmo. Sr. Duque de Sesa, hermano político de los señores marqueses de Ayerbe y primo hermano de nuestro joven y malogrado rey D. Alfonso XII y el cardenal Benavides.

A los funerales asistirán las dos residencias del Cabildo Metropolitano con sus dos capillas y la misa de Requiem será cantada á grande orquesta.

Boletín religioso

SANTO DE HOY.—Santos Eulogio pbro. y m. y Aurora vg.
SANTO DE MAÑANA.—San Gregorio el magno p. y dr. y San Pedro mr.

PARA MAÑANA

La misa y el oficio divino son de la Dominica cuarta de cuaresma.

En la Catedral.—A las nueve, misa rezada; á las nueve y media da principio el rezo de las horas canónicas siendo á las diez la procesión claustral y á continuación la misa conventual en la que predicará el R. P. Burgos.

En las parroquias.—A las diez la misa parroquial con sermón de su respectivo cuaresmero.

En San Saturnino.—Sigue la novena de San Francisco Javier que será por la mañana y por la tarde á la hora de costumbre.

En San Nicolás.—Sigue la novena de San José que será á las siete menos cuarto con gozos cantados y sauto rosario.

En San Lorenzo.—Sigue la novena de San José que será á las seis y media con gozos cantados y rosario.

En San Agustín.—Se expondrá S. D. M. para las cuarenta horas como segundo domingo de mes y se reservará á las cuatro; á las seis y media los ejercicios espirituales para solos los hombres y el sermón de despedida.

En Santo Domingo.—Siguen los ejercicios espirituales de las hijas de María que serán por la mañana á las diez y media con misa lectura y meditación y por la tarde á las seis y media.

En las Descalzas.—La V. O. T. de la Virgen del Carmen y su Santo Escapulario celebrará los ejercicios piadosos que acostumbra en los domingos segundos de mes; á las tres y media se expondrá Su Divina Magestad y se rezará el rosario, la estacion, gozos cantados, reserva y terminará con la procesión de la Virgen.

PARA EL LUNES

La misa y el oficio divino son de San Leandro obispo cfr. y dr.

En la Catedral.—A las ocho y media misa rezada; á las nueve da principio el rezo de las horas canónicas siendo á las nueve y media la misa conventual y despues de Nona la de Feria.

En San Saturnino.—A las cinco y media misa y á continuación sermón del cuaresmero; á las cinco de la tarde se expondrá S. D. M. para las cuarenta horas y se hará la novena á la hora de costumbre, terminando con el rosario y vía crucis.

En San Nicolás y San Lorenzo.—Como el domingo.

Notas meteorológicas

Segun las observaciones hechas en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de ayer fué de 22'3 grados centígrados, y la mínima de hoy 3'2.

La altura barométrica, en milímetros, era á las nueve de la mañana de hoy 726'4.

Y el espacio recorrido por el viento en las veinticuatro horas inmediatas anteriores á las expresadas fué 77.

Consumo de carnes

Hoy han sido sacrificadas en el matadero de ésta ciudad las siguientes reses: 3 bueyes que pesaron 926 kilogramos 400 gramos; 12 terneras cuyo peso fué 831 100 respectivamente; 20 carneros con 308 kilos y 500 gramos y 00 ovejas con 000 y 000.

Gobierno militar

SERVICIO DE LA PLAZA PARA MAÑANA 12
Jefe de día.—Coronel de Cantabria don Emilio Anel.
Parada.—Constitución 2.º turno.
Hospital y provisiones.—Constitución 5.º capitán.
Reconocimiento de pienso.—Numancia.
Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición.
Traje.—De diario

INTERIOR

Madrid 11 (11'45 m.)
INCENDIO EN UN TEATRO

Durante un ensayo que estaba celebrando anoche la sociedad dramática «Maiquez» en el teatro de la Alhambra incendióse la techumbre del teatro produciéndose la natural alarma entre los concurrentes.

El incendio fué sofocado al poco tiempo habiéndose resultado dos heridos graves y cuatro leves.

REFORMAS MILITARES

La proyectada división territorial militar se planteará seguramente por decreto.

La región del Norte, estará formada por las provincias vascoas, Búrgos y Navarra. Suprimense las capitánias generales de estas dos últimas provincias.

La capital de la región se cree será Vitoria.

«MEETING»

Los republicanos de Valladolid han celebrado una reunión para solemnizar el triunfo en las elecciones últimas, sin que ocurriera incidente alguno digno de mención.

ALTERACION DE ORDEN

Noticias oficiales dicen que se teme una grave alteración de orden en Bilbao con motivo de la proclamación de diputados.

Las tropas se hallan acuarteladas.

LOS TRATADOS

En breve se firmarán los tratados comerciales de España con Alemania y Portugal.

LA CRISIS

Hoy se celebra consejo de ministros, en el que seguramente tampoco se hablará de la crisis que vienen anunciando los periódicos de oposición.

Siguen sonando nombres para cubrir carteras vacantes.

ULTIMA HORA

SERVICIO POSTAL Y TELEGRAFICO DE EL LIBERAL NAVARRO

(Agencia Almodóbar)

EXTERIOR

TRIUNFO DEL PARTIDO LIBERAL

Belgrado 10.—Los resultados de las elecciones conocidos hasta ahora dan la victoria al partido liberal.

No hay noticias de que haya ocurrido ningún desorden de gravedad.

CONTRA LOS JUDIOS

Berlin 10.—La prensa antisemita aplaude calurosamente el discurso pronunciado ayer en el parlamento alemán por el profesor Helwardt, el cual fué una violenta diatriba contra los israelitas.

El orador dijo que su discurso no era más que el prólogo de la campaña que se propone emprender, á fin de que se prive á los judios de los derechos de los demás ciudadanos.

RUSOS Y FRANCESES

Paris 10.—La prensa francesa atribuye grande importancia al hecho de que la escuadra rusa, de vuelta de su expedición á los Estados Unidos, venga á visitar algunos puertos franceses del Atlántico

Parece que la escuadra italiana, aunque visitará varios puertos españoles y portugueses al dirigirse á Inglaterra no

tocará en ninguno francés, á lo menos en el viaje de ida.

EL EMPERADOR DE AUSTRIA

Paris 10.—El Figaro publica una noticia de sensación.

Dice que el viaje á Suiza del emperador de Austria obedece al propósito de abdicar la corona en favor de su hermano Carlos Luis.

EL PROCESO DEL PANAMA

Paris 10.—A la sesión de hoy asistió escaso público.

Procédese al exámen de los testigos de cargo.

El perito Mr. Flori calcula en 105 millones la cantidad gastada en la publicidad y compra de varios personajes en favor de la empresa.

Añade que el activo actual de la compañía asciende á 200 millones

De 1.200 millones que componían el capital social, sólo 558 se han gastado en los trabajos del canal.

BOLSIN

Madrid 11 (1 m.)

Table with market data for Madrid, Barcelona, Paris, and London. Columns include instrument type and price.

Telegrama de la Bolsa

Madrid 11 (5'10 t.)

Table with market data for Bolsa de Madrid and Bolsa de Paris. Columns include instrument type and price.

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO

Table with exchange rates for Paris and London.

BENARD Y C. (Madrid.—Juan de Mena, 3. Paris.—Place de la Bourse, 8. Representante en esta Plaza D. Antonio García Peña, calle Mayor 51, 2.º, teléfono núm. 127.

Anuncios preferentes

¿A quién

le va mal la máquina de coser? Al que le vaya mal, será porque querrá. Porque se arreglan muy bien, con puntualidad, economía y de todos sistemas, en la calle de Estafeta, número 21, 3.º 21—30

Se ha recibido

numenso y variado surtido, última novedad en devonarios de una á ochenta pesetas, papel de cartas, objetos de escritorio y tarjetas de felicitación. SAN NICOLAS 4.—CASILDO IRIARTE

Los mejores vinos de mesa

NAVARRERIA 6, y CURIA 5.

Han llegado

las camas de diez pesetas, y con jergon de muelles y malla doble inglesa á 23. Alta novedad en camas inglesas de hierro y latón, desde lo más económico á lo más elevado, así como espejos, cómodas, mesillas, lavabos y otros objetos.

Se ruega al público en general no compre sin visitar estos almacenes, seguro que ahorrará dinero. Esta casa no miente y si nó comparadla con otras. La entrada es libre en

«LA GRAN BRETAÑA»

MAYOR 14.—PAMPLONA

6—15

A cambiar oro

Casiano Diaz abona premios elevados por el oro de todas clases.

Plata lisa y cupones, tomamos en condiciones ventajosas.

17, Zapateria, 17 PAMPLONA

Vinos y otros líquidos

El almacén de vinos de la planta baja de la casa llamada de los Baños, se ha trasladado á la calle de San Antón, número 48 y calle Nueva, frente á las Escuelas; en cuyo espacioso local encontrarán nuestros antiguos y nuevos parroquianos los mejores vinos, desde el más superior hasta el fino y el clarete de mesa de exquisito gusto, de cuya pureza se responde.

Se sirve á domicilio, facilitándose botellas y demás envases, pudiendo servirse nuestros parroquianos de ellos mientras consuman los vinos.

Basta un simple recado para que se les lleve á domicilio embotellado ó sin embotellar, segun lo deseen.

Precios económicos

NOTA. Dentro de pocos dias se expendrán en el mismo local, aguardientes, vinos generosos, licores, vinagres, gaseosas, etc.

Importante

La sociedad de sustitutos y redención del servicio de las armas La sin Rival de los señores HINOJOSA Y COMPANIA participa al público y en particular á todas las personas que la han distinguido depositando en ella su confianza, que están cumplidos todos los compromisos contraidos por dicha Sociedad, y si alguna persona tiene que hacer alguna objeción ó reclamación puede hacerlo público por medio de la prensa y con esto queda demostrado que los señores HINOJOSA Y COMPANIA cumplen fielmente cuanto ofrecen. 3—8 (a)

¡Atención!

POR DOS DUROS cama de hierro, muebles, espejos superiores, lavadores, etc., etc.

Gran surtido en camas inglesas.

Venta al contado y á plazos por semanas, quincenas y meses.

MERCADERES, 23, junto á la lotería del señor Rodríguez.

Precios fijos, La Perla Industrial, precios fijos.

Vinos

En el nuevo almacén de vinos LA BODEGA, calle de Pellegerias número 21, se expenden vinos de las mejores bodegas á los precios siguientes:

Clarete de mesa 2 pesetas 25 céntimos decálitro. Otro id. 2 id. 60 id. id. Otro id. 2 id. 80 id. id. Superior de Borja 3 id. 25 id. id.

SE SIRVE Á DOMICILIO

21, PELLEGERÍAS, 21

Venta de casa

A voluntad de sus dueños, se vende la casa número 18 de la calle de Dormiteria de esta capital compuesta de un bueno y ventilado almacén, corral, planta baja y un piso, mas desván á la parte de la calle y dos pisos á la parte del corral, tiene buenas luces y buenas ventilaciones.

Para tratar de condiciones dirigirse á don Miguel Sanz que habita en la misma casa. 1—8 (a)

Venta de fincas y vino rancio

ENTAFALLA

Se venden cuatro viñas y un plantado, que suman setenta y ocho peonadas y 176 olivos en 5.500 pesetas; y una casa con 514 cargas de cubaje en 12.500 pesetas.

También se vende vino rancio superior á 0,30 pesetas pinta y 4 pesetas cántaro.

Dirigirse á su dueño Amadeo Perez de Ciriza residente en Tafalla. 8—16 (a)

Servicio de carruajes

PRECIOS

Table with pricing for carriage services. Columns include Para viajes, Kilómetros, LANDÓS, and Omnibus y familiares.

Los servicios que no estén comprendidos en esta tarifa se servirán económicamente.

ADMINISTRACIONES

ESTAFETA 71, y SAN IGNACIO 8

# EL LIBERAL NAVARRO

(Diario de la tarde)

Es el único diario de la tarde en esta localidad. De gran circulación en la provincia y fuera de ella. El que más adelanta noticias. El más barato en precios de suscripción, y el más económico para los señores anunciantes y que al mismo tiempo sean suscritores.

Colaboración inédita semanal de los más distinguidos escritores contemporáneos.  
Folletines encuadernables, conteniendo las mejores producciones de los novelistas más célebres del extranjero.  
Servicio telegráfico completo para las dos ediciones, de la capital y fuera de ella.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia 34 planta baja—Pamplona

## PAPEL WLINSI

Soberano remedio para rápida curación de las Afecciones del pecho, Catarros, Mal de garganta, Bronquitis, Resfriados, Romadizos, de los Reumatismos, Dolores, Lumbagos, etc., 30 años del mejor éxito atestiguan la eficacia de este poderoso derivativo recomendado por los primeros médicos de París.

Depósito en todas las Farmacias  
PARIS, 31, Rue de Seine.

### SALUD PARA TODOS

## PÍLDORAS Y UNGUENTO HOLLOWAY

Purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del estómago y de los intestinos Fortifican la salud de las constituciones delicadas, y son de un valor increíble para todas las enfermedades peculiares al sexo femenino en todas las edades Para los niños así como también para las personas avanzadas en edad su eficacia es incontestable.

### EL UNGUENTO

es un remedio infalible para los males de piernas, del seno, heridas antiguas, llagas y úlceras. Es famoso contra la gota y el reumatismo.

Y por todas las enfermedades del pecho no se reconoce otro por los males de garganta, bronquitis resfriados, toses,

Hinchazón de glándulas y todas las enfermedades cutáneas no tiene semejante, y por los miembros contraídos y juntas recias obra como por encanto.

Estas medidas se preparan solamente en el establecimiento del profesor HOLLOWAY, 78, NEW OXFORD STREET, antes 533, OXFORD STREET, LONDRES. Se ruega á los compradores examinen los rótulos de cada caja y pote, si no llevan la dirección 533, Oxford Street, London, son falsificaciones.

Depósito en Pamplona: Farmacia de Aguinaga, antigua de Esparza, Zapatería 25.

## ROB BOYVEAU LAFFECTEUR

Este Jarabe depurativo y reconstituyente, de un gusto agradable, de una composición exclusivamente vegetal, ha sido aprobado en 1778 por la antigua Sociedad real de Medicina y por un decreto del año XIII. — Cura todas las enfermedades que resultan de vicios de la sangre, como Escrófulas, Escema, Soriasis, Herpes, Liqueur, Impétigo, Gota, Reumatismo. — Por sus propiedades aperitivas, digestivas, diuréticas y sudoríficas, favorece el desarrollo de las funciones de nutrición, fortifica la economía y provoca la expulsión de los elementos mórbidos, ya sean virulentos ó parasitarios.

## ROB BOYVEAU LAFFECTEUR

de YODURO DE POTASIO

Es el medicamento por excelencia para curar los accidentes sífilíticos antiguos ó rebeldes: Úlceras, Tumores, Exostosis, así como el Linfatismo, la Escrófulosa y la Tuberculosa. — EN TODAS LAS FARMACIAS. En París, casa J. FERRÉ, Farmacéutico, 102, Rue Richelieu, y Sheesor de BOYVEAU-LAFFECTEUR

## VINO DE PEPTONA ORTEGA

Nutrición completa

sin la intervención de las fuerzas digestivas del individuo

Preparado con vino generoso de España, dá tonicidad al estómago y facilita la digestión. Es indispensable á los convalecientes y personas débiles y todos los que padezcan de inapetencia, gastralgia, dispepsia y anemia, clorosis, úlceras gástricas, catarros intestinales, tisis, consunción, cuando el estómago no tolera alimentación y siempre que la digestión se verifica de una manera irregular.

Vino de Peptona y hierro.—Peptona de carne, chocolate de Peptona y Peptona de leche

Elaboración por medio del vapor. Venta por mayor.

QUEVEDO 7.—MADRID

Depósito en las principales farmacias de España y Ultramar.

LOS NUMEROSOS MEDICOS QUE EMPLEAN la

## SOLUCION PAUTAUBERGE

al CLORHIDRO-FOSFATO de CAL CREOSOTADO la consideran como el remedio más seguro y eficaz contra las

### ENFERMEDADES DEL PECHO

TISIS, BRONQUITIS CRONICAS, TOSES ANTIGUAS y PERTINACES, DENGUE

Las Cápsulas Pautauberge se emplean en los mismos casos y convienen á las personas que no quieren tomar la creosota bajo la forma de solución. En casa de L. PAUTAUBERGE & C<sup>a</sup>, 22, rue Jules César, París, y las principales boticas.

## VINO DE VIAL

Tónico Analítico Reconstituyente

El Tónico mas energico para Convalecientes, Ancianos, Señoras, Niños raquiticos ó débiles

y todas las personas delicadas

El VINO de VIAL es la reunion de los medicamentos los mas activos para combatir: la Anemia, Clorosis, Dispepsia, Gastritis, Edad critica, Debilidad, Convalecencia, & en una palabra, todos estos estados de languidez, enflaquecimiento, extenuacion nerviosa en los cuales los temperamentos de nuestros dias se hallan predispuestos.

LYON — Farmacia J. VIAL, rue de Bourbon, 14 — LYON



A la Quina Jugo de Carne Fosfato de Cal

Compuesto de sustancias indispensables á la formación de la Carne muscular y de los Sistemas nervioso y huesoso

Depósito en todas las farmacias.

## GRAN HOTEL de PARIS PARIS. 38, Faubourg Montmartre

al lado de los Grandes Boulevares, en el centro de Paris

Este gran establecimiento, agrandado y decorado nuevamente, situado en el centro de la capital, ofrece á los señores viajeros, negociantes y turistas, el mayor confort deseable.

Precios de cuartos, salones y departamentos para familias

Entresuelo y primer piso, 8, 7, 6, 5 y 4 francos. Segundo y tercer piso, 6, 5, 4, 3'50 y 3 francos. Pisos altos, 4, 3'50, 3 y 2'50 francos.

La diferencia en los precios solo consiste en la dimensión de las habitaciones.

### RESTAURANT Á LA LISTA

Almuerzo, 3 francos; comida, 4 francos; vino comprendido; pensión y cuarto reducido, por una temporada.

Se hablan todas las lenguas y en especialidad la española.

Consejo.—Los viajeros antes de llegar á Paris, harán bien en telegrafiar así: *Paristel-Paris*.—Llegaremos (tal hora, tantos minutos,) estación tal (la que sea de llegada, Est, Nord, Orleans, Onest-Montparnasse, Onest-Saint Lazare), apellido del viajero.

Un empleado del *Gran Hotel de Paris*, con el telegrama en la mano, esperará al viajero en la estación. Si no se pone telegrama no escuchar á nadie, tomar un coche y decir: GRAND HOTEL de PARIS, 38 Faubourg Montmartre.—Renard, propietario y director.

MEDICACION TONICA

## PILDORAS y JARABE DE BLANCARD

Con ioduro de Hierro inalterable

ANEMIA  
COLORES PÁLIDOS  
RAQUITISMOS  
ESCRÓFULOS  
TUMORES BLANCOS  
etc., etc.

Exijase la firma y el sello de garantía.

PARIS  
40, rue Bonaparte, 40

**HIERRO QUEVENNE** Único aprobado por la ACADEMIA de MEDICINA DE PARIS para curar Anemia, Pobreza de la Sangre, Úlceras de Estomago. — 50 AÑOS de Exito. Exigir la firma QUEVENNE y el Sello de "L'UNION des FABRICANTS". — Paris, 14, r. Beaux-Arts.

Un gran médico inglés ha dicho: «Sangre sin Hierro no es sangre sino agua enrojecida.» Su comparación es exactísima. Para dar hierro á la sangre basta tomar el Hierro Bravais que pasa inmediatamente á la economía sin ocasionar ningun trastorno en el estómago ni en los intestinos, ni ennegrecer los dientes.

Toda persona que sea realmente cuidadosa de su salud debe leer con atención el folleto sobre la anemia. En este folleto se encuentran reunidas las apreciaciones, testimonios y certificados de las celebridades médicas de Francia y Europa, que han experimentado el Hierro Bravais. Enviase franco, 40, rue Saint-Lazare, Paris.